



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 13 декември 2013 г. (29.01)
(OR. en)**

17499/13

**Междуинституционално досие:
2011/0901B (COD)**

**CODEC 2882
COUR 97
INST 679
PE 585**

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Проект за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Протокола относно Статута на Съда на Европейския съюз и на приложение I към него – Резултати от обсъжданията в Европейския парламент (Страсбург, 9—12 декември 2013 г.)

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Докладчикът г-жа Alexandra THEIN (ALDE — DE) представи от името на комисията по правни въпроси доклад, състоящ се от едно изменение (изменение 1) на предложението за регламент.

II. ОБСЪЖДАНИЯ

Обсъждания не бяха проведени.

III. ГЛАСУВАНЕ

При гласуването на 12 декември 2013 г. Парламентът прие единственото изменение (изменение 1), чийто текст е приложен към настоящата бележка.

Гласуването по законодателната резолюция беше отложено за следваща сесия — т.е. първото четене не е приключило — с цел да се запази възможността да започнат преговори между Съвета и Парламента с оглед на постигането на споразумение на първо четене.

Въпросът беше върнат в комисията по правни въпроси съгласно член 57, параграф 2 от Правилника за дейността на Европейския парламент.

Съд на Европейския съюз: брой на съдиите в Общия съд *I**

Изменения, приети от Европейския парламент от 12 декември 2013 г. към предложението за регламентна Европейския парламент и на Съвета за изменение на Протокола относно Статута на Съда на Европейския съюз чрез увеличаване на броя на съдиите в Общия съд (02074/2011 – C7-0126/2012 – 2011/0901B(COD))¹

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Изменение 1

ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕНИ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ*,

към проекта на Съда на Европейския съюз

Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на *Протокола относно* Статута на Съда на Европейския съюз и на приложение I към него *чрез увеличаване на броя на съдиите в Общия съд*

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 19, параграф 2, втора алинея от него,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 254, първа алинея и член 281, втора алинея от него,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а, параграф 1 от него,

като взеха предвид искането на Съда,

като взеха предвид становището на Комисията,

¹ Въпросът е върнат за ново разглеждане в комисия съгласно член 57, параграф 2, втора алинея (A7-0252/2013).

* Изменения: нов или изменен текст се обозначава с получер курсив; заличаванията се посочват със символа ■ .

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- I
- (5) Вследствие на постепенното разширяване на компетентността на Общия съд понастоящем броят на делата, с които той е сезиран, непрестанно се увеличава.
 - (6) Броят на образуванията пред тази юрисдикция дела **продължава да се увеличава с течение на годините**, което води до **трайно** увеличаване на броя на висящите пред нея дела и на продължителността на производствата.
 - (7) Това увеличаване на продължителността трудно може да се разглежда като приемливо за страните в производствата, по-конкретно като се имат предвид изискванията както на член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз, така и на член 6 от Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи.
 - (8) Положението на Общия съд се дължи на структурни причини, свързани както с интензивната и разнообразна дейност на институциите, органите, службите и агенциите на Съюза по приемане на законодателни и подзаконови актове, така и с обема и сложността на делата, с които е сезиран Общият съд, особено в областта на конкуренцията и държавните помощи.
 - (9) Поради това следва да се приемат мерките, които се налагат за преодоляване на това положение, като предвидената от Договорите възможност за увеличаване на броя на съдиите в Общия съд позволява в кратък срок да се намали както броят на висящите дела, така и прекомерната продължителност на производствата пред тази юрисдикция.
 - (9a) **Тези мерки следва да предвиждат също така трайно разрешаване на въпроса с произхода на съдиите, тъй като настоящото разпределение на съдийските длъжности по държави членки не може да се прилага в случаите, в които броят на съдиите е по-голям от този на държавите членки.**
 - (9б) **Съгласно член 19, параграф 2 от Договора за Европейския съюз Общият съд се състои най-малко от по един съдия от всяка държава членка. Тъй като по този**

начин се гарантира подходящ географски баланс и представителство на националните правни системи, допълнителните съдии следва да се назначават единствено въз основа на своите професионални и личностни качества, като се вземат предвид техните познания за правните системи на Европейския съюз и на държавите членки. Въпреки това не следва да се назначават повече от двама съдии от една държава членка,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Протоколът относно Статута на Съда на Европейския съюз се изменя, както следва:

6а) Член 47, параграф 1 се заменя със следното:

„Член 9а, членове 14 и 15, член 17, първа, втора, четвърта и пета алинея, както и член 18 се прилагат по отношение на Общия съд и неговите членове.“;

7) Член 48 се заменя със следното:

„В състава на Общия съд влизат по един съдия от всяка държава членка и дванадесет допълнителни съдии. Не може да има повече от двама съдии от една държава членка.

Всички съдии имат еднакъв статус, както и еднакви права и задължения.

Когато на всеки три години съставът на съдиите бива частично обновяван, при четен брой съдии последователно се подменят половината от съдиите; при нечетен брой съдии последователно се подменят четен брой съдии и нечетен брой съдии, равен на четния брой минус едно.“;

7а) Създава се следният член:

„Член 48а

По отношение на съдиите, които се назначават за всяка държава членка, правителството на съответната държава членка има правото да предложи кандидат.“;

76) Създава се следният член:

„Член 48б

- 1. Назначаването на допълнителните съдии се извършва независимо от това, коя е тяхната държава членка на произход.*
- 2. В рамките на процедурата за назначаване на един или повече от дванадесетте допълнителни съдии всички държави членки могат да предложат кандидати. Освен това съдиите с изтичащ мандат в Общия съд могат да представят собствените си кандидатури в писмен вид пред председателя на комитета, посочен в член 255 от Договора за функционирането на Европейския съюз.*
- 3. В рамките на процедурата за назначаване на един или повече от дванадесетте допълнителни съдии комитетът, посочен в член 255 от Договора за функционирането на Европейския съюз, дава становище относно годността на кандидатите да упражняват функциите на съдия на Общия съд. Към становището си относно годността на кандидатите комитетът прилага списък с класация на онези от тях, които имат най-подходящ опит на високо ниво. Този списък съдържа поне два пъти повече кандидати от броя на съдиите, които трябва да бъдат назначени по общо съгласие от правителствата на държавите членки, при условие че има достатъчен брой подходящи кандидати.*

Член 3

- 1. Настоящият регламент влиза в сила в първия ден на месеца след месеца на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.*

2. *Дванадесетте допълнителни съдии, назначени въз основа на настоящия регламент и след влизането му в сила, встъпват в длъжност незабавно след полагането на клетва.*

Мандатът на шестима от тези съдии, избрани чрез жребий, приключва шест години след първото частично обновяване на състава на Общия съд след влизането в сила на настоящия регламент. Мандатът на останалите шестима съдии приключва шест години след второто частично обновяване на състава на Общия съд след влизането в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в ... на ... година.

За Европейския парламент

За Съвета

Председател

Председател